



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr. 234
din 24 aprilie 2024

privind aprobarea Actului adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022
(nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare înregistrat cu nr. 34586/15.04.2024,

Analizând raportul nr. 34587/15.04.2024 al Serviciului Evidență și Administrare Domeniul Public,

Văzând Hotărârea nr. 68/2022 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind aprobarea închirierii prin licitație publică a spațiului în suprafață de 745,23 mp din Clădirea Internat P+7Ep, situată în Arad, Piața Academician Caius Iacob, nr.1, proprietate publică a Municipiului Arad,

Ținând seama de Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara,

Luând în considerare adresa Unității Militare 0667 Timișoara înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 32530/09.04.2024,

Ținând seama de avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Luând în considerare adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (22 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. c), alin (6) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a), art. 332-348 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta

H O T Ă R Ă R E:

Art. 1 Se aprobă Actul adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad, în calitate de locator și Unitatea Militară 0667 Timișoara, în calitate de locatar, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 (1) Se împuternicește domnul Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad, să semneze Actul adițional la Contractul de închiriere.

(2) În lipsa Primarului Municipiului Arad, se împuternicește să semneze actul adițional viceprimarul care va asigura înlocuirea de drept în ziua semnării actului adițional, desemnat prin dispoziție a Primarului Municipiului Arad.

Art. 3 Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin serviciile de specialitate și se comunică celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Ioan GAMAN

Contrasemnează pentru legalitate

SECRETAR GENERAL

Lilioara STEPANESCU

Red./Dact. BCV/BCV Verif. C.M.

1 ex. Serviciul Evidență și Administrare Domeniul Public

1 ex. Instituția Prefectului-Județul Arad

1 ex. Dosar ședință ordinară CLMA 24.04.2024

Cod PMA-S4-02

Actul adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022)

PĂRȚILE CONTRACTANTE

1. MUNICIPIUL ARAD, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției, nr. 75, jud. Arad, cod postal 310130, având codul fiscal RO28631478, cont nr. RO24TREZ021502205X023130 deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar, Călin Bibarț, în calitate de locator

Și

2. UNITATEA MILITARĂ 0667 TIMIȘOARA, cu sediul în Timișoara, Calea Sever Bocu nr. 47, jud. Timiș, cod poștal 300242, având CIF 4250700, cont nr. _____, dechis la Trezoreria _____, reprezentată prin șeful unității, _____ în calitate de locatar,

În baza Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. _____ din _____ 2024 privind aprobarea Actului adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara,

au convenit următoarele modificări:

ART. 1. Durata contractului de închiriere pentru spațiul în suprafață de 745,23 mp din imobilul – clădire internat P+7Ep, situat în Arad, Piața Academician Caius Iacob, nr.1, proprietate publică a Municipiului Arad se prelungește cu 6 luni, până la data de 16.12.2024, cu posibilitatea de prelungire prin acordul părților.

ART. 2. Celelalte clauze contractuale rămân nemodificate.

Prezentul Act adițional a fost încheiat astăzi ____ . ____ . _____, conține 1 (una) pagină și s-a întocmit în 4 (patru) exemplare, câte două exemplare pentru fiecare parte.

PROPRIETAR
MUNICIPIUL ARAD
p. PRIMAR
Călin BIBART
VICEPRIMAR
Lazăr FAUR

CHIRIAȘ
UNITATEA MILITARĂ 0667 TIMIȘOARA
ȘEFUL UNITĂȚII

DIRECTOR EXECUTIV
Ștefan SZUCHANSZKI

CONTABIL ȘEF

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

CONSILIER JURIDIC

DIRECTOR ECONOMIC

VIZAT JURIDIC

VIZAT CFP

ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

PROIECT
Nr. 229/16.04.2024

Avizat
SECRETAR GENERAL
Lilioara Stepanescu

HOTĂRÂREA nr. _____
din _____ 2024

privind aprobarea Actului adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare înregistrat cu nr. 34586/15.04.2024,

Analizând raportul nr. 34587/15.04.2024 al Serviciului Evidență și Administrare Domeniul Public, Văzând Hotărârea nr. 68/2022 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind aprobarea închirierii prin licitație publică a spațiului în suprafață de 745,23 mp din Clădirea Internat P+7Ep, situată în Arad, Piața Academician Caius Iacob, nr.1, proprietate publică a Municipiului Arad,

Ținând seama de Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara,

Luând în considerare adresa Unității Militare 0667 Timișoara înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 32530/09.04.2024,

Ținând seama de avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. c), alin (6) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a), art. 332-348 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
HOTĂRÂRE:

Art. 1 Se aprobă Actul adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad, în calitate de locator și Unitatea Militară 0667 Timișoara, în calitate de locatar, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 (1) Se împuternicește domnul Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad, să semneze Actul adițional la Contractul de închiriere.

(2) În lipsa Primarului Municipiului Arad, se împuternicește să semneze actul adițional viceprimarul care va asigura înlocuirea de drept în ziua semnării actului adițional, desemnat prin dispoziție a Primarului Municipiului Arad.

Art. 3 Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin serviciile de specialitate și se comunică celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. ____/____.____.2024

Primarul Municipiului Arad

În temeiul prevederilor art. 136, alin. (8), lit. a) din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare și cu aplicarea art. 37 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobat prin Hotărârea nr. 216/2016 a Consiliului Local al Municipiului Arad, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: „aprobarea Actului adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara”, proiect în susținerea căruia formulez următorul

REFERAT DE APROBARE

În data de 16.06.2024 expiră durata închirierii stabilite în Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad, în calitate de locator și Unitatea Militară 0667 Timișoara, în calitate de locatar, pentru spațiul în suprafață de 745,23 mp din imobilul – clădire internat P+7Ep, situat în Arad, Piața Academician Caius Iacob, nr.1, proprietate publică a Municipiului Arad, pentru desfășurarea activității specifice de către instituții specializate ale statului/organ de stat specializat.

Prelungirea duratei închirierii se poate face prin acordul părților, conform art. 2 din Contractul de închiriere.

Prin adresa înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 32530/09.04.2024, Unitatea Militară 0667 Timișoara își exprimă acordul cu privire la continuarea locațiunii, pentru o perioadă de 6 luni, până la data de 16.12.2024, în spațiul în suprafață de 745,23 mp din imobilul – clădire internat P+7Ep, situat în Arad, Piața Academician Caius Iacob, nr.1, proprietate publică a Municipiului Arad.

Astfel, consider oportun promovarea în Consiliul Local al Municipiului Arad a unui proiect de hotărâre prin care să se aprobe Actul adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara.

p. P R I M A R
Călin BIBARȚ
VICEPRIMAR
Lazăr FAUR

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
DIRECȚIA PATRIMONIU
SERVICIUL EVIDENȚĂ ȘI ADMINISTRARE DOMENIUL PUBLIC
Nr. ____/____.____.2024

RAPORT

În data de 16.06.2024 expiră durata închirierii stabilite în Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad, în calitate de locator și Unitatea Militară 0667 Timișoara, în calitate de locatar, pentru spațiul în suprafață de 745,23 mp din imobilul – clădire internat P+7Ep, situat în Arad, Piața Academician Caius Iacob, nr.1, proprietate publică a Municipiului Arad, pentru desfășurarea activității specifice de către instituții specializate ale statului/organ de stat specializat.

Prelungirea duratei închirierii se poate face prin acordul părților, conform art. 2 din Contractul de închiriere.

Prin adresa înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 32530/09.04.2024, Unitatea Militară 0667 Timișoara își exprimă acordul cu privire la continuarea locațiunii, pentru o perioadă de 6 luni, până la data de 16.12.2024, în spațiul în suprafață de 745,23 mp din imobilul – clădire internat P+7Ep, situat în Arad, Piața Academician Caius Iacob, nr.1, proprietate publică a Municipiului Arad.

Față de cele prezentate mai sus,

P R O P U N E M:

Promovarea unui proiect de hotărâre prin care să se aprobe Actul adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara.

Nume și prenume	Funcția	Semnătura	Data
Ștefan SZUCHANSZKI	Director Executiv		____.____.2024
Mihaela BALAȘ	Șef serviciu		____.____.2024
Diana HAICA	Consilier		____.____.2024

Vizat juridic

Actul adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022)

PĂRȚILE CONTRACTANTE

1. MUNICIPIUL ARAD, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției, nr. 75, jud. Arad, cod postal 310130, având codul fiscal RO28631478, cont nr. RO24TREZ021502205X023130 deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar, Călin Bibart, în calitate de locator

Și

2. UNITATEA MILITARĂ 0667 TIMIȘOARA, cu sediul în Timișoara, Calea Sever Bocu nr. 47, jud. Timiș, cod poștal 300242, având CIF 4250700, cont nr. _____, deschis la Trezoreria _____, reprezentată prin șeful unității, _____ în calitate de locatar,

În baza Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. _____ din _____ 2024 privind aprobarea Actului adițional nr. 2 la Contractul de închiriere nr. 48233/17.06.2022 (nr. 147690/17.06.2022) încheiat între Municipiul Arad și Unitatea Militară 0667 Timișoara,

au convenit următoarele modificări:

ART. 1. Durata contractului de închiriere pentru spațiul în suprafață de 745,23 mp din imobilul – clădire internat P+7Ep, situat în Arad, Piața Academician Caius Iacob, nr.1, proprietate publică a Municipiului Arad se prelungește cu 6 luni, până la data de 16.12.2024, cu posibilitatea de prelungire prin acordul părților.

ART. 2. Celelalte clauze contractuale rămân nemodificate.

Prezentul Act adițional a fost încheiat astăzi _____.____._____, conține 1 (una) pagină și s-a întocmit în 4 (patru) exemplare, câte două exemplare pentru fiecare parte.

PROPRIETAR
MUNICIPIUL ARAD
p. PRIMAR
Călin BIBART
VICEPRIMAR
Lazăr FAUR

CHIRIAȘ
UNITATEA MILITARĂ 0667 TIMIȘOARA
ȘEFUL UNITĂȚII

DIRECTOR EXECUTIV
Ștefan SZUCHANSZKI

CONTABIL ȘEF

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

CONSILIER JURIDIC

DIRECTOR ECONOMIC

VIZAT JURIDIC

VIZAT CFP